



# CITTÀ di SUSÀ

PROVINCIA DI TORINO

## ORDINANZA N. 51/11

### **ORDINANZA PER DISCIPLINARE LA IL TRANSITO IN OCCASIONE DELLA MANIFESTAZIONE DENOMINATA "TORNEO STORICO DEI BORGHI DI SUSÀ" -XXV EDIZIONE-**

#### **IL RESPONSABILE DELL'AREA POLIZIA MUNICIPALE**

Vista la richiesta dell'Associazione Pro Susa, organizzatrice del Torneo Storico dei Borghi di Susa, di chiusura di alcune strade e piazze della Città al fine di permettere il libero scorrimento del corteo in costume nonché il divieto di sosta in alcuni ambiti per consentire lo stazionamento e le esibizioni dei figuranti;

Vista l'ulteriore richiesta presentata dal Capoborgo "Borgo dei Franchi", tendente ad ottenere la chiusura di parte della via Roma per lo svolgimento dei festeggiamenti finali da tenersi il giorno 24.7.2011, dalle ore 20 alle ore 24;

Ritenuto opportuno dover assumere provvedimenti in merito, al fine di disciplinare la sosta e vietare il transito nelle zone interessate dalla manifestazione, salvaguardando nel contempo la pubblica incolumità;

Sentito l'Ufficio Tecnico Comunale;

Visto l'art. 107 comma 3 T.U. 267/00;

Visti gli artt. 5, 6 e 7 del " Codice Della Strada " D.L. 30/04/92 n. 285;

Visto il relativo Regolamento d'attuazione D.P.R. 16.12.1992 n. 495;

#### **ORDINA**

che sia chiuso il transito e/o vietata la sosta nelle vie e nelle piazze interessate dagli spettacoli della manifestazione denominata "Torneo Storico dei Borghi di Susa" nei giorni 23 e 24 luglio 2011 così come dettagliatamente evidenziati dal calendario della manifestazione di cui si allega copia quale parte integrante della presente.

E' fatto salvo in caso di necessità, l'accesso ai mezzi di Polizia, di Soccorso e di emergenza, e per l'erogazione dei Servizi Principali.

#### **DISPONE**

Che la presente ordinanza venga resa nota al pubblico mediante:

- a) pubblicazione a cura del Messo Comunale all'Albo Pretorio;
- b) posa di segnali regolamentari da installarsi nelle zone interessate a cura dell'Ufficio Tecnico Comunale;
- c) venga fatta osservare dal Comando di Polizia Municipale, demandando allo stesso in ordine alle esigenze della manifestazione;

#### **Polizia Municipale**

Via Palazzo di Città 10 – 10059 – tel. 0122 648351 – fax 0122 648353  
Polizia.municipale@comune.susa.to.it comune.susa.to@legalmail.it  
web: www.cittadisusa.it



# CITTÀ di SUSÀ

PROVINCIA DI TORINO

## AVVISA

Che nei confronti di eventuali trasgressori trovano applicazione le sanzioni previste dal nuovo codice della strada, nonché della normativa vigente in materia.

Che a norma dell'art. 3, comma 4, della Legge 7 agosto 1990, n. 241, avverso la presente ordinanza, in applicazione della Legge 6 dicembre 1971, n. 1034, chiunque vi abbia interesse potrà ricorrere per incompetenza, per eccesso di potere o per violazione di legge, entro sessanta giorni dalla pubblicazione, al Tribunale Amministrativo Regionale.

Che in relazione al disposto dell'art. 37, comma 3, del Codice della Strada - Decreto Legislativo 285/1992, sempre nel termine di sessanta giorni può essere presentato ricorso da chi abbia interesse all'apposizione della segnaletica, in relazione alla natura del segnale apposto, al Ministero delle

Infrastrutture e dei Trasporti, nel rispetto delle forme stabilite dall'art. 74 del regolamento al C.d.S., D.P.R. 495/1992.

Si rende noto che il responsabile del procedimento istruttorio ai fini dell'emanazione della presente ordinanza è il Commissario Ennio Caffo.

SUSA 20.07.2011

Il Comandante della Polizia Municipale  
Ennio Caffo

### **Polizia Municipale**

Via Palazzo di Città 10 – 10059 – tel. 0122 648351 – fax 0122 648353  
Polizia.municipale@comune.susa.to.it comune.susa.to@legalmail.it  
web: [www.cittadisusa.it](http://www.cittadisusa.it)



# CITTÀ di SUSÀ

PROVINCIA DI TORINO



## Associazione ProSusa



Susa, 1 luglio 2011



**Ill.mo Signor Sindaco**  
della Città di Susa  
Prof.ssa Gemma Amprino in Giorio

e p.c. **Comando Vigili Urbani**  
Città di Susa

**OGGETTO: Richiesta Polizia Municipale per viabilità nei giorni 23/24 luglio p.v.**

L'Associazione Pro Susa comunica che l'apertura della XXV edizione della manifestazione denominata "**Torneo Storico dei Borghi di Susa**" avverrà ufficialmente sabato 23 luglio p.v.

La partenza dei Cortei da ciascun Borgo è prevista per le ore 20:00 con destinazione P.za della Repubblica; si richiede pertanto il coordinamento della viabilità cittadina delle vie interessate e qui sotto riportate:

### **SABATO 23 LUGLIO 2011**

**BORGO DEI NOBILI:** ritrovo in Via Montegrappa; seguono Via Fratelli Vallero, Via Abegg, Via Roma, P.za della Repubblica.

**BORGO DEI FRANCHI:** ritrovo in Via Roma; seguono C.so Inghilterra, C.so Couvert, P.za della Repubblica.

**BORGO STORICO:** ritrovo in C.so Unione Sovietica; seguono via N. Rosa, P.za IV Novembre, Via Roma, C.so Inghilterra, C.so Couvert, P.za della Repubblica.

**BORGO DEI CAPPUCCINI:** ritrovo in Via Montello; seguono C.so Couvert, P.za della Repubblica.

Il **BORGO NUOVO:** ritrovo presso piazzale Coop; seguono via donatori del sangue, via C. A. Dalla Chiesa, SS 25, via Fiume, via Montello, C.so Couvert, P.za della Repubblica.

Il **BORGO DI TRADUERIVI** si troverà direttamente in P.za della Repubblica.

### **Polizia Municipale**

Via Palazzo di Città 10 - 10059 - tel. 0122 648351 - fax 0122 648353  
Polizia.municipale@comune.susa.to.it comune.susa.to@legalmail.it  
web: www.cittadisusa.it



# CITTÀ di SUSÀ

PROVINCIA DI TORINO



## Associazione ProSusa

Una volta formato, il Corteo Storico dei Borghi partirà da P.za della Repubblica alle ore 20:30 per raggiungere l'Anfiteatro Romano percorrendo le seguenti vie:

C.so Inghilterra (lato stazione FS), Via Mazzini, P.za IV Novembre, Via XX Settembre, P.za Trento, P.za de' Bartolomei, Via Palazzo di Città, Via Castello, Largo Giona, Via Assetta, Anfiteatro Romano.

Terminata la manifestazione del sabato sera, il Corteo Storico percorrerà Via Madonna delle Grazie, Via S.Francesco, Via Norberto Rosa, Via XX Settembre per sciogliersi in P.za IV Novembre.

Si richiede inoltre il divieto di sosta ,ambo i lati, di C.so Inghilterra nel tratto compreso tra via Roma e via Mazzini dalle ore 20.00 alle ore 21.00 ca.

## DOMENICA 24 LUGLIO 2011

Alle ore 10:30, presso la Chiesa di S.Giusto si terrà la S. Messa per la benedizione del Palio. Il Corteo Storico, partendo dal Castello della Marchesa Adelaide, arriverà in P.za Savoia e occuperà la parte adiacente la Cattedrale all'inizio della S. Messa ed alla fine, ore 11:15 circa.

Dopo l'uscita dalla Chiesa di S.Giusto il Corteo Storico percorrerà le seguenti vie:

P.za S. Giusto, Via F. Rolando, P.za de' Bartolomei, P.za Trento, Via XX Settembre, P.za IV Novembre, Via Mazzini, C.so Inghilterra, C.so Couvert, P.za della Repubblica.

Il pomeriggio sarà così articolato: ore 15:00 partenza del Corteo Storico dei Borghi dal Castello della Marchesa Adelaide con destinazione Anfiteatro Romano percorrendo Via degli Archi e Via Assetta.

Al termine della manifestazione, prevista per le ore 19:30, il Corteo Storico, partendo dall'Anfiteatro Romano percorrerà: Via Madonna delle Grazie, Via S. Francesco, Via N. Rosa, P.za Trento, P.za de' Bartolomei, Via Palazzo di Città (davanti al Comune).

Si chiede pertanto che la S.V. emani un'ordinanza la quale preveda la chiusura totale delle vie indicate per il passaggio dei figuranti.

Si richiede inoltre il divieto di sosta per sabato 24 luglio p.v. da Piazzetta Rana a Largo Giona dalle ore 20:00 alle ore 22:00 ed in P.za della Repubblica dalle ore 20:00 alle ore 21:30, lato giardini.

### Polizia Municipale

Via Palazzo di Città 10 – 10059 – tel. 0122 648351 – fax 0122 648353  
Polizia.municipale@comune.susa.to.it comune.susa.to@legalmail.it  
web: www.cittadisusa.it





# CITTÀ di SUSÀ

PROVINCIA DI TORINO



## Associazione ProSusa

Per domenica 24 luglio p.v. si richiede il divieto di sosta in P.za Savoia (lato della Cattedrale) ed in tutta P.za S. Giusto dalle 9:30 alle 11:30.

Tali divieti sono indispensabili per agevolare le riprese televisive ed i servizi fotografici richiesti da enti sovracomunali.

Si richiede inoltre la fornitura di transenne, bidoni della spazzatura in quantità sufficiente, da collocare all'interno dell'Anfiteatro ed infine che i servizi igienici siano idonei all'utilizzo.

In attesa di un Vostro sollecito riscontro, porgiamo i nostri migliori saluti.

IL PRESIDENTE

Salvatore Sabato

---

### Polizia Municipale

Via Palazzo di Città 10 – 10059 – tel. 0122 648351 – fax 0122 648353  
Polizia.municipale@comune.susa.to.it comune.susa.to@legalmail.it  
web: www.cittadisusa.it



# CITTÀ di SUSÀ

PROVINCIA DI TORINO



## Associazione ProSusa

|                |            |
|----------------|------------|
| CITTA' DI SUSÀ |            |
| Arr. il        | 5 LUG 2011 |
| Prot. N.       | 8888       |
| Risposto il    |            |

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| POLIZIA MUNICIPALE SUSÀ |             |
| N. prot.                | 6043        |
| Ricevuto il             | 06 LUG 2011 |

Susa, 1 luglio 2011

Ill.mo Signor Sindaco  
della Città di Susa  
Prof.ssa Gemma Amprino in Giorio

e p.c. Comando Vigili Urbani  
Città di Susa

**OGGETTO: Richiesta P.za del Sole (24 luglio 2010)**

In occasione dell'apertura della XXV edizione del "TORNEO STORICO DI SUSÀ" l'Associazione Pro Susa richiede l'area che limita il Bar del Sole fino all'incrocio di Corso Trieste per spettacolo di circa 15 minuti degli sbandieratori Città di Susa.

Gli stessi al termine dello spettacolo partiranno in corteo verso Piazza della Repubblica passando per Via Roma.

Ringraziando per la Vostra disponibilità e collaborazione porgiamo i nostri migliori saluti.

IL PRESIDENTE  
Salvatore Sabato

**Polizia Municipale**

Via Palazzo di Città 10 - 10059 - tel. 0122 648351 - fax 0122 648353  
Polizia.municipale@comune.susa.to.it comune.susa.to@legalmail.it  
web: www.cittadisusa.it



# CITTÀ di SUSÀ

PROVINCIA DI TORINO

COMUNE MUNICIPALE SUSÀ  
N. prot. 1094  
Ricevuto il 18 LUG. 2011

CITTA' DI SUSÀ  
Arr. il 15 LUG 2011  
Prot. N. 9519  
Risposto il .....

**borgo dei  
Franchi** 

Spett.le Ufficio Tecnico Comunale

e.p.c. Comando della Polizia Municipale

Oggetto: Festeggiamenti finali Torneo Storico dei Borghi di Susa

Con la presente Io sottoscritto Simone FRANCHINO, nato a Susa il 08/03/1981, residente a Susa in Frazione San Giuliano n°55/F, a nome e per conto del Borgo dei Franchi, sono a richiedere come ogni anno la chiusura della Via Roma, nel tratto compreso fra l'Istituto Bancario Unicredit ed il Corso Inghilterra, al fine di permettere lo svolgimento dei festeggiamenti finali in occasione del Torneo Storico dei Borghi di Susa.

Richiedo pertanto che venga chiuso al transito automobilistico il sopracitato tratto di strada dalle ore 20:00 alle ore 24:00 per il giorno 24 luglio 2011, garantendo il transito a mezzi consentiti in caso di emergenza.

Si ringrazia per la collaborazione.

Susa li, 13 luglio 2011

Il Capoborgo  
Simone FRANCHINO  


**Polizia Municipale**

Via Palazzo di Città 10 - 10059 - tel. 0122 648351 - fax 0122 648353  
Polizia.municipale@comune.susa.to.it comune.susa.to@legalmail.it  
web: www.cittadisusa.it